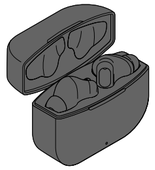
Écouteurs intra-auriculaires stéréo sans fil

(fr) **Mode d'emploi**

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 125814HB551XXII · 2022-04



Consignes de sécurité ⚠

Attention: Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans le présent mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Domaine d'utilisation

Les écouteurs servent à la transmission audio, via une connexion **Bluetooth**®, d'appareils de lecture mobiles tels que les smartphones, les tablettes numériques, les ordinateurs portables, les lecteurs MP3, etc. Les écouteurs sont conçus pour une utilisation privée, ils ne conviennent pas à un usage professionnel ou commercial.

Le boîtier de charge sert d'appareil de charge pour les écouteurs.

N'utilisez cet article que dans des conditions climatiques modérées.

Danger: risque pour les enfants

- Les enfants n'ont pas le sens des risques qu'entraîne l'utilisation incorrecte des appareils électriques. Expliquez aux enfants comment utiliser correctement l'article.
- Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

Danger: risques de blessure

- Lorsque vous circulez sur la voie publique et que vous utilisez les écouteurs, assurez-vous que vous pouvez toujours entendre ce qui se passe autour de vous. Avant d'utiliser l'article, renseignez-vous sur les restrictions locales concernant le port d'écouteurs en tant qu'usager de la route.
- Écouter de la musique à un volume trop élevé avec les écouteurs peut entraîner une perte d'audition. Avant de mettre vos écouteurs, baissez le volume! Une exposition subite ou prolongée à un volume sonore excessif peut endommager les facultés auditives.

Danger: risques électriques

- Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations de l'article qu'à un atelier spécialisé ou à notre service après-vente. Des réparations non appropriées pourraient entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.
- Les écouteurs sont protégés contre les projections d'eau de toutes directions, mais pas le boîtier de charge. Avant de recharger les écouteurs, prenez les précautions suivantes:
  - Ne placez pas de récipients remplis d'eau, un vase par exemple, ni sur ni à proximité immédiate du boîtier de charge. Le récipient peut se renverser et le liquide nuire à la sécurité électrique. Il y a risque de choc électrique.
  - Pour la recharge, utilisez uniquement un adaptateur secteur USB adapté ou raccordez le boîtier de charge à l'ordinateur.
  - N'utilisez pas de chargeurs défectueux et n'essayez pas de les réparer.

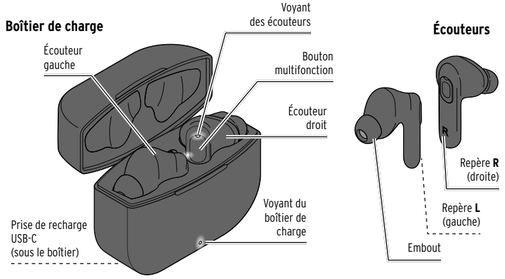
Danger:
risques d'explosion/d'incendie/de brûlure

- Les batteries sont montées de façon définitive dans l'article et ne peuvent ni ne doivent être remplacées ou démontées. Le remplacement incorrect des batteries peut entraîner un risque d'explosion. Le remplacement doit être effectué uniquement avec une batterie identique ou du même type. Si une batterie est défectueuse, adressez-vous à un atelier spécialisé ou à notre service après-vente.
- Ne posez jamais d'objets à flamme nue, tels que des bougies allumées, sur l'article ou juste à côté. Gardez toujours l'article à distance des bougies et autres flammes nues pour éviter qu'un feu ne se propage.
- Cet article contient des batteries lithium-ion. Il ne faut ni les ouvrir, ni les jeter au feu, ni les court-circuiter.
- Ne modifiez et/ou ne déformez/chauffez/démontez pas les piles/batteries.
- Le boîtier de charge chauffe pendant le chargement. Ne le couvrez pas.

Détériorations

- Les écouteurs sont protégés contre les projections d'eau de toutes directions. Toutefois, ne les plongez pas dans l'eau ni dans d'autres liquides. Protégez également les écouteurs de la forte humidité, de la poussière et de la chaleur extrême. Ne les laissez donc pas exposés au soleil ou à proximité de radiateurs.
- Évitez de ranger, de charger et d'utiliser l'appareil à des températures extrêmes et à une pression atmosphérique extrêmement basse (p. ex. en haute altitude).
- Ne faites pas tomber les écouteurs et ne les exposez pas à des vibrations importantes.
- N'ouvrez et n'enlevez jamais aucun élément du boîtier des écouteurs. N'introduisez aucun objet dans les ouvertures du boîtier.
- Avant d'allumer les écouteurs, réglez à un volume normal la source sonore raccordée pour éviter un endommagement des écouteurs par surcharge.
- Tenez les cartes à piste magnétique, comme les cartes d'identité, les cartes téléphoniques, les cartes de crédit, etc., ainsi que les bandes magnétiques audio ou les montres loin des écouteurs. Elles risqueraient d'être endommagées par les aimants contenus dans les écouteurs.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyants agressifs ou abrasifs.

Vue générale (contenu de la livraison)



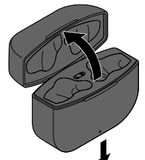
Également fournis (ne figurent pas sur l'illustration):
- 2 paires d'embouts supplémentaires pour l'oreille gauche et l'oreille droite
- Câble de charge USB-C

Charger la batterie

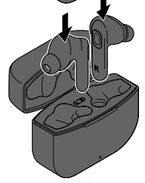
Charger le boîtier de charge avec ou sans les écouteurs

Les batteries ne sont livrées qu'à moitié chargées pour éviter qu'elles ne se détériorent. Rechargez donc le boîtier de charge et les écouteurs complètement avant la première utilisation.

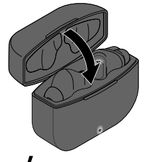
1.



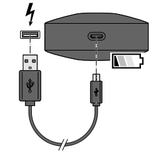
2.



3.



4.



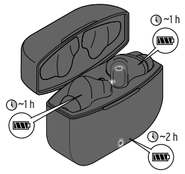
Signification des voyants

Voyant de l'écouteur
allumé en rouge = charge en cours
éteint = écouteurs chargés

Voyant du boîtier de charge
clignote en bleu = charge en cours
allumé en bleu = boîtier rechargé

▷ Une fois la charge terminée, débranchez le câble de charge USB-C du port USB de l'ordinateur ou de l'adaptateur secteur USB et du port USB du boîtier de charge.

Durée de charge



- C'est à température ambiante que la batterie a la meilleure autonomie. Plus la température ambiante est basse, plus l'autonomie d'écoute diminue.
- Quand la capacité de la batterie des écouteurs n'est plus que d'env. 20 %, un signal sonore est émis toutes les 30 secondes. Ne tardez pas à recharger les écouteurs.
- Selon les conditions ambiantes, le volume, etc., ...
  ... l'autonomie d'écoute est d'env. 5 h
  ... l'autonomie en conversation d'env. 5,5 h
  ... l'autonomie en veille d'env. 90 jours.
  La capacité du boîtier de charge entièrement chargé suffit pour recharger les écouteurs env. 4 fois.
- Chargez le boîtier de charge et les écouteurs à une température comprise entre +10 et +40 °C.
- Afin de préserver le plus longtemps possible la pleine capacité des batteries, même lorsque vous ne les utilisez pas, vous devez recharger complètement le boîtier de charge et les écouteurs tous les deux à trois mois.

Recharger les écouteurs dans le boîtier de charge

Si vous êtes en déplacement, sans accès à une alimentation électrique, vous pouvez charger les écouteurs dans le boîtier de charge sans que celui-ci soit branché au secteur. Il suffit que la batterie du boîtier de charge soit suffisamment rechargée. S'il n'y a plus assez de capacité dans le boîtier de charge, les voyants restent éteints.

Mode veille

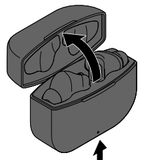
Pour éviter toute consommation de courant inutile, les écouteurs sont dotés d'une fonction d'arrêt automatique. S'ils ne reçoivent aucun signal audio pendant 3 minutes env., ils s'éteignent automatiquement.

Utilisation

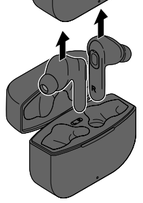
Allumer les écouteurs et les connecter via Bluetooth®

- Certains appareils mettent plus de temps que d'autres à établir la connexion Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Respectez toujours le mode d'emploi de votre appareil mobile.
- Vous ne pouvez connecter qu'un seul appareil avec les écouteurs.
- Un mot de passe de connexion pourra vous être demandé. Le cas échéant, tapez les chiffres 0000.

1.



2.



3.

Les écouteurs se connectent automatiquement l'un à l'autre

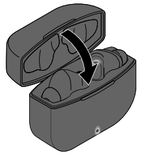
4.

Dès que la connexion est établie, les écouteurs émettent un bref bip sonore.

Éteindre les écouteurs

1.

2.



Les écouteurs s'éteignent automatiquement et se rechargent.

▷ Vous pouvez aussi éteindre chaque écouteur manuellement en appuyant sur la touche pendant env. 3 secondes.

Si vous éteignez temporairement les écouteurs, puis les remettez en marche, ils se reconnecteront automatiquement au même appareil **Bluetooth**®, à condition que ce dernier soit à proximité, allumé et que sa fonction **Bluetooth**® soit activée.

Mettre les écouteurs dans les oreilles

▷ Mettez-vous les écouteurs dans les oreilles comme indiqué sur l'illustration

Vos écouteurs sont fournis avec des embouts interchangeables qui assurent une bonne tenue dans l'oreille, même quand vous êtes en mouvement.

Utiliser un seul écouteur (mono)

Condition requise: les écouteurs ont été couplés à un appareil mobile comme décrit précédemment.

1. Ouvrez le boîtier de charge et retirez l'un des deux écouteurs. L'écouteur se connecte automatiquement avec l'appareil mobile couplé.
2. Après l'utilisation, replacez l'écouteur dans le creux du boîtier et refermez le couvercle.

- Si vous retirez en plus le deuxième écouteur du boîtier de charge, celui-ci se connecte peu après automatiquement avec le premier écouteur (stéréo).

Couper la connexion Bluetooth®

Les écouteurs ne peuvent prendre en charge qu'un seul appareil **Bluetooth**® à la fois. Si vous souhaitez connecter les écouteurs à un autre appareil, coupez d'abord la connexion existante en désactivant la fonction **Bluetooth**® sur l'appareil mobile. Dès que la connexion est coupée, les écouteurs émettent un bip sonore de confirmation.

Réinitialisation

La présence de rayonnements électromagnétiques à proximité des écouteurs peut nuire au bon fonctionnement. Si les écouteurs n'arrivent pas à se connecter, procédez à une réinitialisation:

1. Éloignez les écouteurs de la zone des rayonnements électromagnétiques.
2. Éteignez les écouteurs puis remettez-les en marche (voir chapitre «Utilisation»).

Fonctions

Les écouteurs peuvent lire de la musique dans tous les formats de fichiers courants pris en charge par votre appareil de lecture. Les écouteurs supportent également le profil de transmission standard A2DP. Ce profil est pris en charge par la plupart des appareils mobiles actuels et a été spécialement conçu pour transférer les signaux audio stéréo sans fil via **Bluetooth**®.

Le cas échéant, vous devrez activer manuellement le profil de transmission A2DP dans votre appareil mobile. Lisez le mode d'emploi de votre appareil mobile sur ce point.

Fonctions de base	
Allumer les écouteurs	Sortir les écouteurs du boîtier de charge ou appuyer pendant env. 2 secondes sur le bouton de l'écouteur.
Éteindre les écouteurs	Mettre les écouteurs dans le boîtier de charge ou appuyer pendant env. 3 secondes sur le bouton de l'écouteur.
Régler le volume progressivement	Appuyer sur la touche de l'écouteur **droit** jusqu'à entendre un bip sonore („dou"), répéter pour augmenter encore, – ou augmenter le volume sur l'appareil mobile couplé.
Baisser le volume progressivement	Appuyer sur la touche de l'écouteur **gauche** jusqu'à entendre un bip sonore („dou"), répéter pour baisser encore, – ou baisser le volume sur l'appareil mobile couplé.

Écouter de la musique	
Démarrer la lecture	Appuyer brièvement 1 fois sur la touche de l'écouteur gauche ou droit ou démarrer la lecture sur l'appareil mobile.
Interrompre/reprendre la lecture	Appuyer brièvement 1 fois sur la touche de l'écouteur gauche ou droit.
Titre suivant	Appuyer brièvement 2 fois sur la touche de l'écouteur droit (en fonction de l'appareil).
Choisir le titre précédent	Appuyer brièvement 2 fois sur la touche de l'écouteur gauche (en fonction de l'appareil).

Téléphoner	
Prendre un appel	Appuyer brièvement 1 fois sur la touche de l'écouteur gauche ou droit ou prendre l'appel sur le smartphone. La lecture audio est interrompue.
Terminer un appel	Appuyer brièvement 1 fois sur la touche de l'écouteur gauche ou droit ou terminer l'appel sur le smartphone. La lecture audio se poursuit.
Refuser un appel entrant	Appuyer brièvement 2 fois sur la touche de l'écouteur gauche ou droit.
Passer un appel	Si vous souhaitez passer un appel depuis votre smartphone, la conversation sera automatiquement dirigée vers les écouteurs – dans la mesure où vous avez configuré votre smartphone à cet effet.
Va-et-vient	Vous recevez un appel alors que vous êtes déjà en ligne: • interrompre un appel en cours / prendre un appel entrant = appuyer brièvement 1 fois sur la touche de l'écouteur gauche ou droit. • mettre en attente un appel en cours / prendre un appel entrant = maintenir la touche de l'écouteur gauche ou droit enfoncée. • passer d'un appel à l'autre = maintenir la touche de l'écouteur gauche ou droit enfoncée.

Google & Siri	
Activer la commande vocale	Appuyer brièvement 3 fois sur la touche de l'écouteur gauche ou droit.

Problèmes / solutions

Pas de son.

- Le réglage du volume est-il trop faible?
- Connexion **Bluetooth**® interrompue? Contrôlez la connexion sur votre smartphone. Connectez les écouteurs à nouveau (voir le chapitre «Connecter les écouteurs via **Bluetooth**®»).
- Batterie vide ou charge faible? Placez les écouteurs dans le boîtier de charge (voir aussi le chapitre «Charger la batterie»).

Bruits gênants dans les écouteurs.

- Les écouteurs sont trop éloignés de l'appareil appairé.

Le refus d'un appel et/ou la commande vocale ne fonctionnent pas.

- Ces fonctions dépendent de votre modèle de smartphone et de la configuration choisie. Consultez le mode d'emploi de votre smartphone.

Pas de connexion Bluetooth®.

- La fonction **Bluetooth**® de l'appareil à appairer est-elle désactivée? Vérifiez les réglages sur votre smartphone. Activez si nécessaire la fonction **Bluetooth**®. Vérifiez si les écouteurs apparaissent dans la liste des appareils détectés. Si ce n'est pas le cas, connectez à nouveau les écouteurs comme décrit dans le chapitre «Allumer les écouteurs et les connecter via **Bluetooth**®». Rapprochez les deux appareils l'un de l'autre. Éloignez tous les autres appareils radioélectriques.
- Un mot de passe est-il requis pour votre appareil de lecture? Vérifiez les réglages.

La connexion des écouteurs a échoué.

Si les écouteurs ne sont pas synchronisés, p. ex. si vous n'entendez la musique que sur un seul, appairez-les manuellement:

▷ Chargez les écouteurs brièvement dans le boîtier de charge puis retirez-les.

▷ Ou éteignez les écouteurs et rallumez-les (appuyer sur les touches 3, puis 2 secondes).
Ils doivent ensuite se reconnecter automatiquement l'un à l'autre.

Caractéristiques techniques

Modèle: 652 085

Boîtier de charge

Batterie:	lithium-polymère 3,7 V / 400 mAh Énergie nominale: 1,48 Wh (Test selon UN 38.3)
Entrée:	5 V ⎓ 1 A
Sortie:	5 V ⎓ 20 mA (Le symbole ⎓ signifie courant continu)
Durée de charge:	env. 2 h
Capacité de charge:	env. 4 cycles de charge des écouteurs

Écouteurs

Poids:	env. 4 g chacun
Indice de protection:	IPX4 (protégé contre les projections d'eau de toutes directions)
Batteries:	lithium-ion 3,7 V / 40 mAh Énergie nominale: 0,15 Wh (Test selon UN 38.3)
Durée de charge:	env. 1 h
Autonomie d'écoute:	env. 5 h
Autonomie en conversation:	env. 5,5 h
Autonomie en veille:	env. 90 jours (durées selon les conditions ambiantes, etc.)

Bluetooth®:

Version:	V5.1
Portée:	10 m max. (sans obstacle)
Plage de fréquences:	de 2,402 GHz à 2,480 GHz
Niveau de puissance:	< 10 dBm
Protocoles pris en charge:	HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Température ambiante:	de +10 à +40 °C

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.ch

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.

CE

Compatible avec

Smartphone ou tablette supportant **Bluetooth**® Smart
Android version 4.3 ou ultérieure
iOS-Phones (version iOS 7.0 et ultérieure);
Tablettes iOS (version iOS 7.0 ou ultérieure)

The **Bluetooth**® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.
Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

La marque et les logos **Bluetooth**® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Tchibo GmbH s'effectue sous licence.

Android, Google Play le logo Google Play sont des marques de Google Inc.

Déclaration de conformité

Par la présente, Tchibo GmbH déclare qu'à la date de la mise sur le marché, ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.
Vous trouverez la déclaration de conformité complète sur www.fr.tchibo.ch/notices. en indiquant la référence de l'article (**652 085**).

Le produit peut être commercialisé dans les pays suivants: Allemagne, Autriche, Suisse, République tchèque, Pologne, Slovaquie, Hongrie.

Élimination

Les **appareils**, ainsi que les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries**, signalés par ce symbole, ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!
Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où il vous faudra remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité. Vous êtes tenu de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Masquez les contacts des piles/batteries au lithium avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles/batteries.

Attention! Cet appareil contient des batteries (piles rechargeables) qui, pour des raisons de sécurité, sont non amovibles et ne peuvent pas être retirées sans détruire le boîtier. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité. Par conséquent, rapportez l'appareil non ouvert au centre de collecte qui se chargera d'éliminer l'appareil et la batterie comme il se doit.

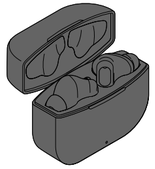
Référence:
652 085

Tchibo

Bezdrátová sluchátka do uší

Návod k použití

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 125814HB551XXII · 2022-04



Bezpečnostní pokyny

Pozor: Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Uschovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Účel použití

Tato sluchátka slouží k výstupu zvuku přes **Bluetooth**® pro přehrávací zařízení jako jsou smartphony, tablet PC, notebooky apod. Sluchátka jsou koncipována pro soukromé používání a nejsou vhodná ke komerčním účelům.

Nabíjecí box slouží jako nabíječka pro sluchátka.

Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.

Nebezpečí pro děti

- Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout při nesprávném zacházení s elektrickými přístroji. Dětem vysvětlete, jak se s výrobkem správně zachází.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

Nebezpečí úrazu

- Během účasti na silničním provozu musí být při používání sluchátek zajištěno, že uslyšíte okolní zvuky. Před používáním se zeptejte, do jaké míry je používání sluchátek v silničním provozu ve Vaší zemi omezeno.
- Vysoká hlasitost během používání sluchátek může vést ke ztrátě sluchu. Než si nasadíte sluchátka, nastavte nízkou hlasitost! Pokud je sluch příliš dlouho nebo příliš náhle vystaven vysoké hlasitosti, může utrpět trvalé poškození.

NEBEZPEČÍ úrazu elektrickým proudem

- Neprovádějte na výrobku žádné změny. Případné opravy výrobku nechávejte provádět v odborných servisech nebo našem zákaznickém servisu. V důsledku neodborných oprav mohou uživateli hrozit značná nebezpečí.
- Samotná sluchátka jsou chráněná proti vodě stříkající ze všech stran, nabíjecí box ale ne. Když budete sluchátka nabíjet, dodržujte následující pokyny:
  - Nestavte na nabíjecí box ani do jeho bezprostřední blízkosti nádoby naplněné kapalinou, jako jsou např. vázy s květinami.
    Tyto nádoby by se mohly převrhnout a tekutina by mohla narušit elektrickou bezpečnost. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
  - K nabíjení používejte pouze vhodný USB síťový kabel nebo nabíjecí box připojte k nabíjení k počítači.
  - Nepoužívejte poškozené nabíječky ani se nepokoušejte takové nabíječky opravit.

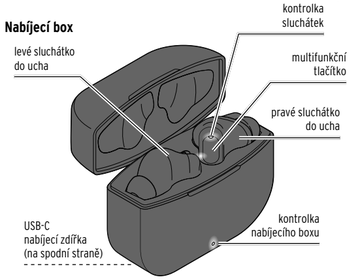
Nebezpečí způsobená výbuchem / požárem / popálením

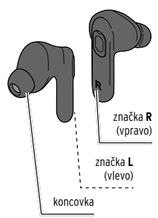
- Vestavěné akumulátory není možné vyměnit nebo demontovat ani je nesmíte vyměňovat nebo demontovat Vy sami. Při neodborné výměně akumulátorů hrozí nebezpečí výbuchu.
  Akumulátor lze nahradit pouze stejným nebo rovnocenným typem. Pokud je některý z akumulátorů poškozený, obraťte se na odbornou opravnu nebo na naše servisní centrum.
- Nestavte na sluchátka ani do jejich blízkosti žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou např. hořící svíčky. Svíčky a jiné zdroje otevřeného ohně je nutno vždy udržovat v dostatečné vzdálenosti od výrobku, aby nemohlo dojít k rozšíření ohně.
- Výrobek obsahuje lithium-iontové akumulátory. Ty se nesmí rozebírat, vhazovat do ohně ani zkratovat.
- Neprovádějte změny a/nebo nedeformujte/nezahřívejte/nerozebírejte akumulátory/baterie.
- Nabíjecí box se během nabíjení zahřívá. Nezakrývejte ho.

Věcné škody

- Sluchátka samotná jsou chráněna před vodou stříkající ze všech stran. Neponořujte je však do vody ani jiných tekutin. Chraňte sluchátka také před vysokou vlhkostí vzduchu, prachem, velkým horkem způsobeným např. přímým slunečním zářením nebo radiátory.
- Vyvarujte se skladování, nabíjení a používání za extrémních teplot a extrémně nízkého tlaku vzduchu (např. ve vysokých nadmořských výškách).
- Sluchátka nenechte spadnout na zem a nevystavujte je silným nárazům.
- V žádném případě neotevírejte ani neodstraňujte části pláště sluchátek. Do otvorů krytu nestrkejte žádné předměty.
- Než sluchátka zapnete, nastavte na připojeném zdroji zvuku maximálně pokojovou hlasitost, abyste zabránili poškození sluchátek v důsledku přetížení.
- Nepokládejte do bezprostřední blízkosti sluchátek průkazy s magnetickým proužkem, telefonní nebo kreditní karty ani zvukové pásky, hodinky apod. Mohlo by dojít k poškození magnetů, které jsou vestavěné ve sluchátkách.
- K čištění přístroje nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

Přehled (rozsah dodávky)



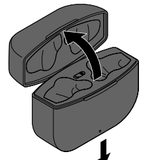


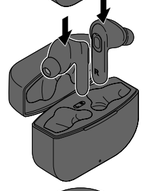
Další rozsah dodávky (není zobrazeno):
- po 2 přídavných koncovkách pro levé a pravé ucho
- USB-C nabíjecí kabel

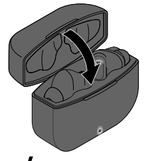
Nabíjení akumulátoru

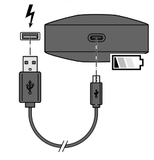
Nabíjení nabíjecího boxu se sluchátky nebo bez nich

Aby nedošlo k poškození akumulátorů, jsou při dodání nabité pouze napůl. Před prvním použitím proto nabíjecí box i sluchátka plně nabijte.

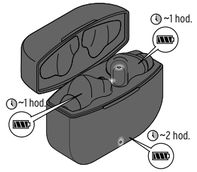
1.


2.


3.


4.


Doby nabíjení



- Kapacita akumulátorů vydrží nejdéle při pokojové teplotě. Čím nižší je okolní teplota, tím více se zkracuje doba přehrávání.
- Když budou mít akumulátory sluchátek kapacitu už jen přibližně 20 %, zazní každých 30 sekund signální tón. V takovém případě sluchátka brzy nabijte.
- V závislosti na okolních podmínkách, hlasitosti atd. je ...
  ... doba přehrávání hudby u sluchátek přibližně 5 hodin.
  ... doba hovoru přibližně 5,5 hodiny.
  ... doba pohotovosti přibližně 90 dní.
  Kapacita plně nabitého nabíjecího boxu stačí na cca 4 nabití sluchátek do uší.
- Nabíjecí box a sluchátka nabíjejte při teplotě +10 až +40 °C.
- Abyste co nejdéle zachovali plnou kapacitu akumulátorů, úplně nabijte nabíjecí box a sluchátka každé 2 až 3 měsíce, i když je nepoužíváte.

Nabíjení sluchátek na cestách v nabíjecím boxu

Když budete na cestách bez přístupu k napájení elektrickou energií, můžete sluchátka nabít v nabíjecím boxu, aniž by tento musel být připojen do elektrické sítě.
Předpokladem k tomu je, že je akumulátor v nabíjecím boxu dostatečně nabitý.Není-li nabíjecí box dostatečně nabitý, zůstanou kontrolky zhasnuté.

Pohotovostní režim

Aby se zabránilo zbytečné spotřebě energie, vypnou se sluchátka automaticky, pokud po dobu přibližně 3 minut nepřijmou žádný zvukový signál.

Významy kontrolek

Sluchátka
svítí červeně = sluchátka se nabíjejí
nesvítí = sluchátka jsou nabita

Nabíjecí box
bliká modře = nabíjecí box se nabíjí
svítí modře = nabíjecí box je nabitý

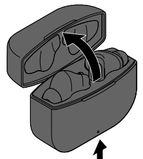
▷ Po nabití vytáhněte USB-C nabíjecí kabel z USB portu počítače, resp. USB síťového adaptéru a z USB zdířka nabíjecího boxu.

Použití

Zapnutí sluchátek a spojení přes Bluetooth®

Některá zařízení potřebují k navázání spojení více času. Přitom se nejedná o chybnou funkci.

- V každém případě se řiďte pokyny uvedenými v návodu k použití Vašeho mobilního zařízení.
- Zpravidla lze současně se sluchátky připojit pouze jedno zařízení.
- Případně je nutné zadat heslo. V takovém případě zadejte 0000.

1.


2.

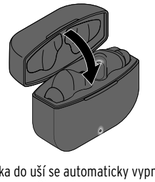
3.

4.

Jakmile jsou sluchátka spojená, ozve se ze sluchátek krátký signální tón.

Vypnutí sluchátek

1.

2.


Sluchátka do uší se automaticky vypnou a začnou se opět nabíjet.

▷ Alternativně můžete každí sluchátko vypnout manuálně tak, že podržíte tlačítko stisknuté přibližně 3 sekundy.

Jestliže sluchátka mezitím vypnete, spojí se po opětovném zapnutí automaticky s naposledy spojeným zařízením – pokud je toto zařízení v blízkosti, je zapnuté a je aktivována funkce **Bluetooth**®.

Nasazení sluchátek do uší

▷ Vložte si sluchátka do uší tak, jak je znázorněno na obrázku.

Součástí balení jsou také výměnné koncovky, které drží velmi dobře v uších, i když se více pohybujete.

Používání pouze jednoho sluchátka (mono)

Předpoklad: Sluchátka byla spárována s mobilním zařízením, jak je popsáno výše.

1. Otevřete nabíjecí box a vyjměte jedno ze sluchátek. Sluchátko se automaticky spojí se spárovaným mobilním zařízením.
2. Vložte sluchátka po použití zpátky do prohlubně v nabíjecím boxu a zavřete víko.

- Vyjmete-li i druhé sluchátko z nabíjecího boxu, spojí se po krátké době automaticky s prvním sluchátkem (stereo).

Přerušení připojení Bluetooth®

Pomocí funkce **Bluetooth**® lze propojit se sluchátky vždy jen jedno zařízení současně. Pokud budete chtít propojit sluchátka s jiným zařízením, je nutno nejdřív přerušit již stávající připojení. K tomu účelu vypněte funkci **Bluetooth**® na mobilním zařízení. Pokud odpojíte sluchátka od zařízení, zazní signální tón.

Resetování

Elektromagnetické záření v okolí sluchátek může vést k narušení jejich funkcí. Pokud se sluchátka nepřipojí, proveďte reset:

1. Odstraňte sluchátka z oblasti elektromagnetického záření.
2. Sluchátka vypněte a opět zapněte (viz kapitola „Použití“).

Funkce

Sluchátka mohou přehrávat hudbu ve všech možných formátech zvukových souborů, které podporuje Vaše přehrávací zařízení. Sluchátka podporují i standard přenosu A2DP. Tento standard podporuje většina běžných mobilních zařízení a byl vyvinut speciálně k bezdrátovému přenosu stereofonních zvukových signálů přes **Bluetooth**®.

Případně budete muset tento způsob přenosu přes profil A2DP aktivovat na svém mobilním zařízení manuálně. Přečtěte si k tomu návod k použití Vašeho mobilního zařízení.

Základní funkce	
Zapnutí sluchátek	Vyjměte sluchátka z nabíjecího boxu nebo stiskněte tlačítko na příslušném sluchátku a držte jej po dobu cca 2 sekund stisknuté.
Vypnutí sluchátek	Vložte sluchátka do nabíjecího boxu nebo stiskněte tlačítko na příslušném sluchátku a držte jej po dobu cca 3 sekund stisknuté.
Postupné zvyšování hlasitosti	Podržte tlačítko na **pravém** sluchátku stisknuté, dokud nezazní signální tón („Duu“), opakujte v dalším stupni, – nebo zvyšte hlasitost na připojeném mobilním zařízení.
Postupné snižování hlasitosti	Podržte tlačítko na **pravém** sluchátku stisknuté, dokud nezazní signální tón („Duu“), opakujte v dalším stupni, – nebo snižte hlasitost na připojeném mobilním zařízení.

Přehrávání hudby	
Spuštění přehrávání	Stiskněte 1x krátce tlačítko na pravém nebo levém sluchátku nebo spusťte přehrávání na mobilním zařízení.
Přerušení přehrávání / pokračování přehrávání	Stiskněte 1x krátce tlačítko na pravém nebo levém sluchátku.
Další skladba	Stiskněte 2x krátce tlačítko na pravém sluchátku (v závislosti na zařízení).
Volba začátku skladby	Stiskněte 2x krátce tlačítko na levém sluchátku (závislé na zařízení).

Telefonování	
Přijmutí hovoru	Stiskněte 1x krátce tlačítko na pravém nebo levém sluchátku nebo přijměte hovor na smartphonu. Přehrávání bude pozastaveno.
Ukončení hovoru	Stiskněte 1x krátce tlačítko na levém nebo pravém sluchátku nebo ukončete hovor na smartphonu. Přehrávání se opět spustí.
Odmítnutí příchozího hovoru	Stiskněte 2x krátce tlačítko na pravém nebo levém sluchátku.
Volání	Když voláte ze svého smartphonu, hovor je automaticky přesměrován na sluchátka do uší – pokud jste to ve smartphonu tak nastavili.
Pozastavení hovoru	Během volání se signalizuje nový příchozí hovor: • přerušení aktuálního hovoru / přijmutí přicházejícího hovoru = Stiskněte 1x krátce tlačítko na pravém nebo levém sluchátku. • pozastavení aktuálního hovoru / přijmutí přicházejícího hovoru = Držte tlačítko na pravém nebo levém sluchátku stisknuté. • přepínání mezi hovory = Držte tlačítko na pravém nebo levém sluchátku stisknuté.

Google & Siri	
Aktivace hlasového vstupu	Stiskněte 3x krátce tlačítko na pravém nebo levém sluchátku.

Závada/řešení

Nefunguje zvuk.

- Není nastavená příliš nízká hlasitost?
- Přerušení spojení **Bluetooth**®? Zkontrolujte spojení na svém smartphonu. Příp. sluchátko znovu připojte (viz kapitola „Zapnutí sluchátek a spojení přes **Bluetooth**®“).
- Není vybitý nebo málo nabitý akumulátor? Vložte sluchátka do nabíjecího boxu (viz také kapitola „Nabíjení akumulátoru“).

Rušivé zvuky ve sluchátkách.

- Vzdálenost mezi připojeným zařízením a sluchátky je příliš velká.

Odmítnutí hovoru a/nebo hlasové ovládání nefunguje.

- Tyto funkce jsou závislé na příslušném smartphonu a nastaveních, která jste na něm provedli. Nahlédněte do návodu k použití Vašeho smartphonu.

Žádné spojení přes Bluetooth®

- Není funkce **Bluetooth**® deaktivována? Zkontrolujte nastavení na svém smartphonu. Příp. aktivujte **Bluetooth**®. Zkontrolujte, jestli se sluchátka objevila na seznamu nalezených zařízení. Pokud tomu tak není, propojte sluchátka znovu tak, jak je popsáno v kapitole "Zapnutí sluchátek a spojení přes **Bluetooth**®". Umístěte obě zařízení těsně k sobě. Z okolí odstraňte ostatní zařízení s bezdrátovým přenosem.
- Není u Vašeho přehrávacího zařízení nutno zadat heslo? Zkontrolujte nastavení.

Spárování sluchátek selhalo.

Pokud sluchátka nefungují synchronně, např. pouze z jednoho sluchátka se ozývá hudba apod., proveďte manuální spárování:

▷ Vložte sluchátka na chvíli do nabíjecího boxu a opět je vyjměte. Nebo sluchátka vypněte a opět zapněte (Podržte tlačítka stisknutá nejprve 3, poté 2 sekundy). Poté by se měla opět automaticky spárovat.

▷ Vložte sluchátka na chvíli do nabíjecího boxu a opět je vyjměte. Nebo sluchátka vypněte a opět zapněte (Podržte tlačítka stisknutá nejprve 3, poté 2 sekundy.).

Technické parametry

Model:	652 085
Nabíjecí box	
Akumulátor:	lithium-polymerový 3,7 V / 400 mAh Jmenovitá energie: 1,48 Wh (testováno podle UN 38.3)
Vstup:	5 V ⎓ 1 A
Výstup:	5 V ⎓ 20 mA (symbol ⎓ označuje stejnosměrný proud)
Doba nabíjení:	cca 2 hodiny
Nabíjecí kapacita:	cca 4 nabíjecí cykly sluchátek
Sluchátka	
Hmotnost:	každé cca 4 g
Stupeň krytí:	IPX4 (ochrana před stříkající vodou ze všech stran)
Akumulátory:	lithium-iontový 3,7 V / 40 mAh Jmenovitá energie: 0,15 Wh (testováno podle UN 38.3)
Doba nabíjení:	cca 1 hodin
Doba hraní:	cca 5 hodin
Doba hovoru:	cca 5,5 hodiny
Pohotovostní režim:	cca 90 dní (uvedené doby závisí na okolních podmínkách apod.)
Bluetooth®:	
Verze:	V5.1
Dosah:	max. 10 m (ve volném poli)
Frenkvenční rozsah:	2,402 GHz bis 2,480 GHz
Úrověň výkonu:	< 10 dBm
Podporované protokoly:	HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Okolní teplota:	+10 až +40 °C

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.cz

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

Kompatibilní s

smartphony nebo tablety s **Bluetooth**® a Androidem od verze 4.3 / iPhony s operačním systémem iOS (iOS 7.0 a vyšší); tablety s operačním systémem iOS (iOS 7.0 a vyšší)

The **Bluetooth**® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.
Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Textová značka a loga **Bluetooth**® jsou registrované obchodní značky společnosti Bluetooth SIG, Inc. Používání těchto značek společností Tchibo GmbH podléhá licenci.
Android, Google Play a logo Google Play jsou značky společnosti Google Inc.

Prohlášení o shodě

Společnost Tchibo GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje v době uvedení na trh základní požadavky a všechna příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU.

Úplné znění Prohlášení o shodě najdete na internetové stránce www.tchibo.cz/navody pod zadáním čísla výrobku (**652 085**).

Výrobek lze dovážet do následujících zemí: Německo, Rakousko, Švýcarsko, Česká republika, Polsko, Slovensko, Maďarsko.

Likvidace

Přístroje, baterie a akumulátory označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!
Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy. Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie. Před likvidací zalepte kontakty lithiových baterií/akumulátorů.

Pozor! Tento přístroj obsahuje akumulátory, které jsou z bezpečnostních důvodů pevně namontované a není je možné vyjmout, aniž byste zničili plášť přístroje. Neodborná demontáž představuje bezpečnostní riziko. Proto přístroj odevzdejte neotevřený na sběrném místě, které odborně zlikviduje přístroj i akumulátor

Číslo výrobku:
652 085